

FAIRE UN KITO DANS UN DOJO (OU A SON DOMICILE)

La forme de la cérémonie du kito pratiquée en sesshin est complexe. Elle peut néanmoins être simplifiée pour pouvoir être **pratiquée** dans les **dojos**, voire même à **son domicile**.

La **base** de la **cérémonie du kito** consiste à chanter les soutras suivants :

- *Hannya Shingyo*
- *Shigu Seigan Mon*
- *Eko du kito (Tendoku Daihannya Ekô)*, dédié à *ou une ou plusieurs personnes*.
- *Ji Hô San Shi*

En se limitant à chanter ces soutras, faire un *kito* est donc **très simple** et peut être **pratiqué partout**, avec un petit nombre de personnes, voire même tout seul.

Dans un deuxième temps, il est possible d'**enrichir** et de **compléter** la cérémonie :

HANNYA SHINGO

Le nombre de Hannya Shingyo chanté lors du *kito* est au nombre de **trois**. Si vous êtes limités par le temps, vous pouvez vous limiter à **un seul** Hannya Shingyo.

L'Hannya Shingyo est accompagné du *mokugyo*. Pour les *kito* fait à domicile, le Hannya Shingyo peut être chanté sans instrument. Cela dit, rien n'empêche de vous donner le rythme en utilisant un ustensile sur une pièce de bois.

TAMBOUR

Si vous disposez d'un tambour dans votre dojo, il est bien d'**accompagner** le kito de cet instrument. Dans le cas où vous chanteriez trois fois le Hannya Shingyo, le tambour démarre au **début du second** Hannya Shingyo.

CRIEURS ET SECRETAIRE

Au cours des *kito*, des crieurs « crient » ou disent les **deux phrases** suivantes :

Dai han nya ha ra mit ta kyo

Gô buku issai dai ma sai shô jô ju

- Recourir à des crieurs est une bonne chose mais ce n'est pas indispensable.
- Si vous dirigez la cérémonie en tant que **doshi**, vous pouvez assumer seul cette fonction de crieur.
- Si d'autres personnes peuvent être crieur, elles s'installent **derrière** le **doshi**, l'ensemble des protagonistes alternant pour crier les phrases.

- Il est préférable que les **crieurs** disposent d'un sutra-book, même si là-encore, ça n'est pas indispensable. Lorsqu'ils entrent en action, ils prennent le sutra-book en main et, suivant les mouvements du *doshi*, ils touchent avec le livre d'abord leur front, puis l'épaule gauche puis l'épaule droite. Puis ils ouvrent le **sutra-book** et font **défiler les pages** dans un sens puis dans l'autre.
La méthode consiste à garder les deux couvertures **horizontales** et à **lever** alternativement (toujours à l'horizontale) l'une et l'autre couverture pour que les pages passent d'un côté à l'autre.
- Si vous chantez **un seul** Hannya Shingyo, commencez cette démarche au tiers du sutra environ et arrêtez un peu avant la fin de l'Hannya Shingyo.
- Si vous chantez **trois** Hannya Shingyo, commencez environ au milieu du second et arrêtez environ au milieu du troisième.
- Pour marquer la **fin** de l'activité des crieurs, le *doshi* s'immobilise, dit trois fois « *mushotoku* » et referme le sutra-book.

Il n'est **pas nécessaire** dans les dojos de recourir à un ou une **secrétaire** qui, en sesshin, apporte les sutra-books aux crieurs et le pot à encens au *doshi*.

Les crieurs gardent alors leur sutra-book **à proximité, sans étui**, de sorte qu'ils puissent l'ouvrir de manière instantanée.

Vous trouverez les soutras chantés lors des cérémonies à la page suivante.

CEREMONIE DU KITO

MAKA HANNYA HARAMITA SHINGYO (x 3)

Kan ji zai bo satsu. Gyo jin han-nya ha ra mi ta ji. Sho ken go on kai ku. Do is-sai ku yaku. Sha ri shi. Shiki fu i ku. Ku fu i shiki. Shiki soku ze ku. Ku soku ze shiki. Ju so gyo shiki. Yaku bu nyo ze. Shari shi. Ze sho ho ku so. Fu sho fu metsu. Fu ku fu jo. Fu zo fu gen. Ze ko ku chu. Mu shiki mu ju so gyo shiki. Mu gen ni bi ze-shin ni. Mu shiki sho ko mi soku ho. Mu gen kai nai shi mu i shiki kai. Mu mu myo yaku mu mu myo jin. Nai shi mu ro shi. Yaku mu ro shi jin. Mu ku shu metsu do. Mu chi yaku mu toku. I mu sho toku ko. Bodai sat-ta. E han nya ha ra mi ta ko. Shin mu kei ge mu ke ge ko. Mu u ku fu. On ri is-sai ten do mu so. Ku gyo ne han. San ze sho butsu. E han-nya ha ra mi ta ko. Toku a noku ta ra san myaku san bo dai. Ko chi han-nya ha ra mi ta. Ze dai jin shu. Ze dai myo shu. Ze mu jo shu. Ze mu to do shu. No jo is-sai ku. Shin jitsu fu ko. Ko setsu han-nya ha ra mi ta shu. Soku setsu shu watsu. Gya tei gya tei hara gya tei. Hara so gya tei bo ji so wa ka. Han-nya shin gyo.

LES QUATRE VŒUX

Si nombreux soient les êtres sensibles, je fais vœu des les aider à se libérer tous
Si nombreuses soient les illusions, je fais vœu de les vaincre toutes
Si nombreux soient les dharmas, je fais vœu de les acquérir tous
Si parfaite soit la Voie du Bouddha, je fais vœu de la réaliser

SHIGU SEIGAN MON

Shujô muhen sei gan do
Bon-no mujin sei gan dan
Ho mon muryô sei gan gaku
Butsu do mujô sei gan jo

(TENDOKU DAIHANNYA EKÔ) *ne pas chanter le titre*

Sô ji wa na o myô yaku no go to shi / yo ku shû no waku byo o ryô zu / mata wa ten no kan ro no goto shi / fuku su ru mono wa tsune ni an raku na ri / ao gi koinegawa ku wa san bô fu shi te shô kan o ta re ta ma e / jô rai dai han nya ha ra mit ta kyo / roppyaku jiku no kon mon o ten doku shi / ma ka han nya ha ra mit ta shin gyô o / fu ju su atsu mu ru tokoro no ku doku wa / **[nom de la / des personne(s) à qui la cérémonie est dédiée]** / son pô hô ki su ru kan ze on bo satsu ni e kô su / ino ru tokoro wa / Objet / Pour qu'il/elle/ils/elles recouvre(nt) la santé et la paix de l'esprit / sho en kichi jô na ran ko to o

(JI HÔ SAN SHI) *ne pas chanter le titre*

Ji hô san shi i shi fu
Ji son bu sa mo ko sa
Mo ko hôja ho ro mi